

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 1525

[C - 2006/03239]

**3 APRIL 2006. — Koninklijk besluit  
betreffende de Hoge Raad van Financiën**

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De Hoge Raad van Financiën vindt zijn oorsprong in het koninklijk besluit van 31 januari 1936 houdende instelling van een Hoge Raad van Financiën. Het doel was de talrijke adviserende commissies die bij het Ministerie van Financiën werkzaam waren in één enkel adviesorgaan samen te smelten. Deze Raad functioneerde na de tweede wereldoorlog nog nauwelijks en nadat in het Verslag van 31 maart 1962 van de Regeringscommissie voor de studie van de financiële problemen van de economische expansie een diepgaande hervorming van de Hoge Raad van Financiën werd geadviseerd, werd een reorganisatie doorgevoerd bij het koninklijk besluit nr. 17 van 23 mei 1967, waarna bij koninklijk besluit van 30 januari 1969 de leden ervan werden benoemd. Een nieuwe reorganisatie volgde bij het koninklijk besluit van 16 april 1981, dat de samenstelling van de Raad verruimde met nieuwe leden, uit vooral de academische kringen, die onderlegd en ervaren waren op fiscaal, economisch en financieel gebied. De adviesbevoegdheden van de Raad werden uitgebreid tot het begrotingsbeleid in ruime zin.

Het voorliggend ontwerp van besluit heft het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën op. Het besluit van 20 juni 1989 reorganiseerde de Raad om rekening te houden met de nieuwe structuren van de Staat.

Het artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten creëerde binnen de Hoge Raad van Financiën een afdeling « Financieringsbehoeften van de Overheid », die, via haar adviezen, moest waken over het behoud van de economische unie en de monetaire eenheid. De samenstelling van deze afdeling werd bepaald door vermeld artikel 49, § 6.

Van de daaruit voortvloeiende noodzaak de Hoge Raad te reorganiseren werd gebruik gemaakt om de organisatie van de Raad aan te passen aan de toenmalig eigentijdse eisen van het te voeren financieel en fiscaal beleid van het Land. Dit leidde tot de oprichting van de permanente afdelingen « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » en « Financiële Instellingen en Markten ».

De sindsdien gewijzigde omstandigheden noodzakten tot een nieuwe hervorming van de Raad.

De afdeling « Financiële Instellingen en Markten » had van bij de start een vrij beperkte adviesbevoegdheid gegeven instellingen zoals de Nationale Bank van België en de toenmalige Bankcommissie. De wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, hevelde de reeds beperkte adviesbevoegdheid van de afdeling over naar de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezenen. Voorliggend ontwerp van besluit schaft dan ook de afdeling « Financiële Instellingen en Markten » af.

Anderzijds werd bij koninklijk besluit van 28 februari 2002 een nieuwe afdeling « Controle op de overdracht van de federaal geïnde fiscale ontvangsten » opgericht waarvan de taak erin bestond via een jaarlijks advies, controle uit te oefenen over de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de overdracht van federaal geïnde fiscale ontvangsten aan de lokale besturen.

Met het oog op vereenvoudiging en met de zorg alle adviesbevoegdheden op het niveau van de Hoge Raad van Financiën, inzake fiscaliteit en parafiscaliteit in één afdeling samen te brengen, voorziet het onderhavige ontwerp van besluit dat de afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » naast haar reeds bestaande bevoegdheid, ook in zal staan voor de controle van de overdracht van de federaal geïnde fiscale ontvangsten aan de lokale besturen. Mede hiervoor voorziet het ontwerp van koninklijk besluit in een gelijk aantal vertegenwoordigers van de Federale Overheid en van de deelregeringen.

Teneinde de lokale besturen bij de controle van de overdrachten te betrekken zal de Minister van Financiën de Gewesten uitnodigen elk twee deskundigen aan te duiden die, naar aanleiding van het jaarlijks advies betreffende de overdrachten, de leden van de afdeling bij de uitvoering van die taak kunnen bijstaan.

Artikel 12 van het ontwerp van het besluit voorziet in de organisatie van een secretariaat dat ermee belast is de Raad bij te staan. De leden van dat secretariaat, die door de Minister van Financiën worden aangewezen, behoren tot de Studie- en Documentatiedienst van de FOD Financiën. Er werd evenwel beslist dat in een bureau zou worden voorzien bij de FOD Budget en Beheerscontrole teneinde te zorgen voor een logistieke ondersteuning van de secretariaatsactiviteiten die specifiek zijn voor de Afdeling « Financieringsbehoeften van de Overheid ».

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 1525

[C - 2006/03239]

**3 AVRIL 2006. — Arrêté royal  
relatif au Conseil supérieur des Finances**

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le Conseil supérieur des Finances trouve son origine dans l'arrêté royal du 31 janvier 1936 instituant un Conseil supérieur des Finances. Cet arrêté avait pour but de fondre en un seul organe consultatif les nombreuses commissions fonctionnant auprès du Ministère des Finances. Après la seconde guerre mondiale ce Conseil ne fonctionnait pratiquement plus et, après que le Rapport du 31 mars 1962 de la Commission gouvernementale pour l'étude des problèmes financiers de l'expansion économique ait conseillé une réforme fondamentale du Conseil supérieur des Finances, une réorganisation a été mise en œuvre par l'arrêté royal n° 17 du 23 mai 1967; par la suite un arrêté royal du 30 janvier 1969 a procédé à la nomination de ses membres. Une nouvelle réorganisation a suivi suite à l'arrêté royal du 16 avril 1981 qui a étendu la composition du Conseil à de nouveaux membres compétents et expérimentés en provenance surtout des milieux académiques. La compétence d'avis dans les domaines fiscal, économique et financier du Conseil a été étendue à la politique budgétaire au sens large.

Le présent projet abroge l'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances. L'arrêté du 20 juin 1989 avait réorganisé le Conseil pour tenir compte des nouvelles structures de l'Etat.

L'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions avait institué au sein du Conseil supérieur des Finances une section « Besoins de financement des pouvoirs publics » chargé de veiller par ses avis au maintien de l'union économique et de l'unité monétaire. La composition de cette section a été déterminée par l'article 49, § 6, précité.

Cette nécessité de réorganiser le Conseil supérieur a été mise à profit pour adapter l'organisation du Conseil aux exigences caractéristiques de cette époque dans le domaine de la politique financière et fiscale du pays, ce qui a conduit à la création des sections permanentes « Fiscalité et parafiscalité » et « Institutions et Marchés financiers ».

Les circonstances actuelles ont changé et nécessitent une nouvelle réforme du Conseil.

La section « Institutions et marchés financiers » n'a eu dès le départ qu'une compétence d'avis assez restreinte en raison de l'existence d'institutions comme la Banque nationale de Belgique et de ce qui s'appelait alors la Commission bancaire. La loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers a transféré la compétence d'avis déjà réduite de la section à la Commission bancaire, financière et des Assurances. C'est pourquoi le présent projet d'arrêté abolit la section « Institutions et marchés financiers ».

Par ailleurs, l'arrêté royal du 28 février 2002 a institué une nouvelle section « Contrôle du transfert des recettes fiscales perçues au niveau fédéral », dont la tâche consiste à exercer au moyen d'un rapport annuel un contrôle sur l'application des dispositions légales et réglementaires relatives au transfert à destination des administrations locales des recettes fiscales perçues au niveau fédéral.

Dans un souci de simplification et en vue de rassembler toutes les compétences d'avis du Conseil supérieur des Finances en matière de fiscalité et de parafiscalité dans une seule section, le présent projet d'arrêté prévoit que la section « Fiscalité et parafiscalité » assurera en plus de la compétence d'avis existante le contrôle du transfert aux administrations locales des recettes fiscales perçues au niveau fédéral. C'est la raison pour laquelle le projet d'arrêté royal prévoit le même nombre de représentants du Pouvoir fédéral et de gouvernements des entités fédérées.

En vue d'associer les administrations locales au contrôle des transferts, le Ministre des Finances invitera les Régions à désigner chacune deux experts qui pourront assister les membres de la section dans l'exécution de leur tâche à l'occasion de l'avis annuel concernant les transferts.

L'article 12 du projet d'arrêté prévoit l'organisation d'un secrétariat chargé d'assister le Conseil. Les membres de ce secrétariat, désignés par le Ministre des Finances appartiennent au Service d'Etudes et de Documentation du SPF Finances. Cependant il a été décidé qu'un bureau soit prévu auprès du SPF Budget et Contrôle de la Gestion afin d'assurer un soutien logistique aux activités de secrétariat spécifiques à la Section « Besoins de financement des pouvoirs publics ».

De artikelen 13 en 14 van het ontwerp van besluit voorzien in de mogelijkheid externe deskundigen te raadplegen.

In verband met de opmerkingen van de Raad van State in het advies nr. 39.922/2 van 27 februari 2006 wordt het volgende opgemerkt :

— de vertegenwoordiging van de gemeenschappen en de gewesten in de permanente afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit is niet langer verplicht, maar enkel nog facultatief; artikel 92ter, eerste lid, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 is dan niet van toepassing (zie arrest Arbitragehof van 10 februari 1999, nr. 15/99 en de adviezen nrs. 32.012/3, 33.494/2/V en 33.495/2/V van de Raad van State);

— overeenkomstig artikel 6 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheids-schuld en tot oprichting van een Zilverfonds, wordt inderdaad een « Studiecommissie voor de vergrijzing » opgericht binnen de Hoge Raad van Financiën; overeenkomstig artikel 10 van voormelde wet maken slechts 2 leden van de Hoge Raad van rechtswege deel uit van deze Studiecommissie; de overige leden van de Studiecommissie worden door de Koning benoemd, zonder dat daarbij uitdrukkelijk voorzien is dat die leden ook deel moeten uitmaken van de Hoge Raad van Financiën; tot op heden is de Studiecommissie volgens dat principe samengesteld;

— aangezien het principe van de toekenning van een presentiegeld, zoals in het verleden, reeds in het koninklijk besluit is opgenomen, kunnen de uitvoeringsmodaliteiten ervan geregeld worden in het reglement van orde.

Voor het overige werd rekening gehouden met de formele opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uw Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

#### ADVIES 39.922/2 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 februari 2006 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « betreffende de Hoge Raad van Financiën », heeft op 27 februari 2006 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de brief met de adviesaanvraag aldus :

« Le délai demandé pour la communication de l'avis est justifié par le fait :

— que le Conseil supérieur des Finances actuel n'est plus en état de se réunir et

— que le Conseil doit pouvoir être constitué dans les plus brefs délais possibles afin qu'il dispose du temps nécessaire à la préparation, dans les meilleures conditions, eu son avis relatif à l'exécution du programme de stabilité et de son Rapport annuel d'ici à juillet 2006. »

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Les articles 13 et 14 du projet d'arrêté prévoient la possibilité de consulter des experts extérieurs.

Les remarques formulées par le Conseil d'Etat dans son avis n° 39922/2 du 27 février 2005 appellent les observations suivantes :

— la représentation des communautés et des régions au sein de la section permanente « Fiscalité et parafiscalité » n'est plus obligatoire, mais simplement facultative; l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 ne s'applique donc pas (voir arrêt de la Cour d'arbitrage du 10 février 1999, n° 15/99 et les avis n° 32.012/3, 33.424/2/V et 33.495/2/V du Conseil d'Etat);

— l'article 6 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de Vieillessement a créé un « Comité d'étude sur le vieillissement » au sein du Conseil supérieur des Finances Conformément; l'article 10 de cette loi dispose que seuls deux membres du Conseil supérieur des Finances sont membres de plein droit de ce Comité d'étude; les autres membres du Comité d'étude sont nommés par le Roi, sans qu'il soit précisé expressément que ces membres doivent également appartenir au Conseil supérieur des Finances; c'est ce principe qui a prévalu jusqu'à présent pour la composition du Comité d'étude;

— le principe de l'octroi d'un jeton de présence, comme par le passé, étant déjà repris dans l'arrêté royal, les modalités d'exécution de cet octroi peuvent être réglées dans le règlement d'ordre.

Pour le surplus, il a été tenu compte des remarques formelles émises par le Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De Votre Majesté  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

#### AVIS 39.922/2 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième. chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 21 février 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal « relatif au Conseil supérieur des Finances », a donné le 27 février 2006 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« Le délai demandé pour la communication de l'avis est justifié par le fait :

— que le Conseil supérieur des Finances actuel n'est plus en état de se réunir et

— que le Conseil doit pouvoir être constitué dans les plus brefs délais possibles afin qu'il dispose du temps nécessaire à la préparation, dans les meilleures conditions, de son avis relatif à l'exécution du programme de stabilité et de son Rapport annuel d'ici à juillet 2006. »

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

## Algemene opmerking

Artikel 10, § 1, eerste streepje, van het ontwerp, juncto artikel 5, 3°, ervan, bepaalt dat in de Hoge Raad van Financiën, en in de permanente afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » ervan, leden aanwezig zijn die aangewezen zijn door de gemeenschappen gewestregeringen. Die aanwezigheid dient zich niet aan als een loutere mogelijkheid waarover de betrokken entiteiten elk vrij kunnen oordelen, maar als een eenzijdig opgelegde verplichting. Krachtens artikel 92ter, eerste lid (1), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen echter kan « de vertegenwoordiging van de Gemeenschappen en de Gewesten, naargelang van het geval, in de beheers- of beslissingsorganen van de nationale instellingen en organismen, onder meer met een adviserende en controlerende taak », die de Koning aanwijst, geregeld worden bij een koninklijk besluit dat uitgevaardigd wordt niet alleen na overleg in de Ministerraad, maar ook « na akkoord van de bevoegde Regeringen ».

Daaruit volgt dat, wil men het beginsel van de wederkerige autonomie van de federale overheid, de gewest- en gemeenschapsoverheden niet schenden, de enige manier waarop de regeling beoogd in de hierboven genoemde artikelen (2) kan worden ingesteld, bestaat in het toepassen van de procedure geregeld in artikel 92ter, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, die tegelijkertijd het optreden van de Koning en de instemming van de gewesten en de gemeenschappen vereist.

Wat dat betreft acht de afdeling Wetgeving het nuttig erop te wijzen dat de adviezen gegeven door de Waalse Regering, de Vlaamse Regering, de Franse Gemeenschapsregering en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering over het ontwerpbesluit, adviezen vereist bij artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, niet kunnen gelden als « akkoord » in de zin van artikel 92ter, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen: naast het feit dat het gaat om een advies en niet om een « akkoord », konden die adviezen, die aangevraagd zijn op de grondslag van het voornoemde artikel 49, § 6, per definitie alleen betrekking hebben op de aspecten van het ontwerp die te maken hebben met de tenuitvoerlegging van artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989, dat wil zeggen de aspecten aangaande de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën (3).

(1) dat bij artikel 42 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen van toepassing wordt verklaard op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

(2) De algemene opmerking betreft immers niet de leden die met toepassing van artikel 5, 2°, en 9, § 1, derde lid, vierde streepje, van het ontwerp, aangewezen worden door de gemeenschappen en de gewesten, aangezien de aanwezigheid van die leden in de Hoge Raad van Financiën en in de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » rechtstreeks het gevolg is van artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

(3) De afdeling Wetgeving wijst er overigens op dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in zijn advies uitgebracht op de grondslag van artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 enkele voorstellen doet die niets uitstaande hebben met de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid », maar te maken hebben met de samenstelling en de werkwijze van de afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » van de Hoge Raad van Financiën, voorstellen waarop niet is ingegaan in het voorliggende ontwerpbesluit.

## Bijzondere opmerkingen

## Aanhef

In een nieuw derde lid moet verwezen worden naar het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën, dat bij artikel 16 van het ontwerp wordt opgeheven.

## Dispositie

## Artikel 2

Uit artikel 3, eerste lid, van het ontwerp volgt dat de Minister van Financiën aan de Raad onderwerpen ter beraadslaging kan voorleggen die onder meer betrekking hebben op een financiële aangelegenheid.

Het verdient bijgevolg aanbeveling in het tweede lid van de voorliggende bepaling, in fine, te schrijven « van het fiscaal beleid, het financieel beleid en het begrotingsbeleid ».

## Observation générale

L'article 10, § 1<sup>er</sup>, premier tiret, du projet, combiné avec son article 5, 3°, prévoit, au sein du Conseil supérieur des Finances et de sa section permanente « Fiscalité et parafiscalité », la présence de membres désignés par les Gouvernements de Communauté et de Région. Cette présence ne se présente pas comme une simple faculté laissée à l'appréciation de chacune des entités concernées, mais comme une obligation unilatéralement imposée. Or, en vertu de l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup> (1), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, c'est par arrêté royal pris, non seulement après délibération en Conseil des ministres, mais aussi « de l'accord des Gouvernements compétents », que peut être réglée « la représentation des Communautés et des Régions, selon le cas, dans les organes de gestion ou de décision des institutions et organismes nationaux, notamment consultatifs et de contrôle », que le Roi désigne.

Il s'ensuit que la seule voie permettant d'instituer le régime envisagé par les articles cités ci-avant (2), sans méconnaître le principe de l'autonomie réciproque des autorités fédérale, régionale, et communautaires, consiste dans la mise en oeuvre de la procédure qu'organise l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980, qui implique, à la fois, l'intervention du Roi et l'accord des Régions et des Communautés.

A cet égard, la section de législation croit utile de signaler que les avis rendus par les Gouvernements wallon, flamand, de la Communauté française et de la Région de Bruxelles-Capitale sur le projet d'arrêté, avis requis par l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ne peuvent valoir accord au sens de l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles : outre qu'il s'agit d'avis et non d'accord, ces avis, qui ont été sollicités dans le cadre de l'article 49, § 6, précité, ne pouvaient, par définition, porter que sur les aspects du projet liés à l'exécution de l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989, c'est-à-dire ceux concernant la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances (3).

(1) que l'article 42 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises rend applicable à la Région de Bruxelles-Capitale.

(2) L'observation générale ne vise en effet pas les membres désignés par les Communautés et Régions en application de l'article 5, 2°, et 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 4° tiret, du projet dans la mesure où la présence de ces membres au sein du Conseil supérieur des Finances et de sa section « Besoins de financement des pouvoirs publics » résulte directement de l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

(3) La section de législation note d'ailleurs que l'avis donné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 émet certaines suggestions étrangères à la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » mais relatives à la composition et au fonctionnement de la section « Fiscalité et Parafiscalité » du Conseil supérieur des Finances, suggestions qui ne trouvent pas d'écho dans le projet d'arrêté examiné.

## Observations particulières

## Préambule

Dans un alinéa 3 nouveau, il convient de viser l'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances que l'article 16 du projet abroge.

## Dispositif

## Article 2

Il résulte de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet que le Ministre des Finances peut soumettre à la délibération du Conseil des objets qui concernent notamment une matière financière.

Dès lors, à l'alinéa 2 de la disposition examinée, il est recommandé d'insérer les mots « et financière » entre le mot « fiscale » et le mot « et ».



## Artikel 3

1. In het eerste lid van de Franse versie van het ontwerp, schrijve men « ses » in plaats van « ces ».

2. De aandacht van de steller van het ontwerp wordt erop gevestigd dat, aangezien het aantal stemgerechtigde leden van de Raad teruggebracht wordt van 30 naar 26, meer dan twee derde van de leden van de Raad vereist zal zijn om met toepassing van het tweede lid een standpunt aan te kunnen nemen.

3. Vanwege opmerking 3.3. in het advies uitgebracht op 14 februari 2006 door de Inspecteur van Financiën, behoort in het ontwerp - de gemachtigde van de minister is het daarmee eens - ook voorzien te worden in het verstrekken, aan de Minister van Begroting, van de adviezen die hij gevraagd heeft of die op eigen initiatief door de Raad zouden worden uitgebracht over kwesties van begrotingsbeleid.

Daarnaast zou het nuttig zijn een termijn te bepalen voor adviezen die gegeven worden op verzoek van de Minister van Financiën en de Minister van Begroting.

## Artikel 5

1. De samenstelling van de Hoge Raad van Financiën, in uitzicht gesteld in het ontworpen koninklijk besluit, moet ervoor zorgen dat de Studiecommissie voor de vergrijzing, die binnen de Hoge Raad van Financiën opgericht is bij artikel 6 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voorgedragen vermindering van de overheids-schuld en tot oprichting van een Zilverfonds, kan bestaan uit de leden genoemd in artikel 10 van de voornoemde wet van 5 september 2001 (4).

Daartoe dient bepaald te worden dat het lid van de Hoge Raad van Financiën dat met toepassing van artikel 5, 4°, van het ontwerp voorgedragen zal worden door de Minister van Sociale Zaken, gekozen moet worden uit de ambtenaren van de studiedienst van het departement Sociale Zaken (5).

Om dezelfde redenen moet ook bepaald worden dat één van de leden van Hoge Raad van Financiën voorgedragen door de Minister van Financiën en één van de leden van de Raad, voorgedragen door de Minister van Begroting, gekozen moeten worden uit de ambtenaren van de studiediensten van die beide departementen (6).

(4) Om geen misvatting te laten bestaan omtrent de juiste samenstellende delen van de Hoge Raad van Financiën, waarvan ten onrechte gedacht zou kunnen worden dat deze beperkt zijn tot wat bepaald is in het ontwerp, verdient het aanbeveling om in een overweging van de aanhef, of in het verslag aan de Koning dat bekendgemaakt zal worden in het *Belgisch Staatsblad*, te wijzen op het bestaan van de voornoemde wet van 5 september 2001, die tot gevolg heeft dat de Hoge Raad van Financiën niet alleen bestaat uit de twee permanente afdelingen genoemd in artikel 8 van het ontwerp, maar ook uit een Studiecommissie voor de vergrijzing. Wat dat betreft kan er niet van uitgegaan worden dat de vermelding van dat Comité in artikel 4 van het ontwerp voldoende is om duidelijk te maken dat het ingesteld wordt binnen de Hoge Raad van Financiën.

(5) Zie artikel 10, tweede lid, 5°, van de voornoemde wet van 5 september 2001.

(6) Zie artikel 10, tweede lid, 3° en 4°, van de voornoemde wet van 5 september 2001.

2. Wat de leden genoemd in 3° betreft, wordt verwezen naar de algemene opmerking.

## Artikel 9

In paragraaf 3 moeten de woorden « lid van een gemeenschaps- of gewestraad » vervangen worden door de woorden « lid van het parlement van een gemeenschap of een gewest ». Dezelfde opmerking geldt voor paragraaf 5 van artikel 10.

## Article 3

1. A l'alinéa 1<sup>er</sup>, dans la version française du projet, il convient d'écrire « ses » plutôt que « ces ».

2. Dès lors que le nombre des membres du Conseil ayant voix délibérative passe de 30 à 26, l'attention de l'auteur du projet est attirée sur le fait qu'il sera nécessaire de réunir plus que deux tiers des membres du Conseil pour pouvoir adopter une résolution en application de l'alinéa 2.

3. Compte tenu de l'observation 3.3. figurant dans l'avis donné le 14 février 2006 par l'Inspecteur des Finances, le délégué du ministre convient que le projet devrait prévoir la remise au Ministre du Budget des avis qu'il a sollicités ou qui seraient rendus d'initiative par le Conseil sur des questions de politique budgétaire.

Par ailleurs, il serait utile de prévoir un délai en ce qui concerne les avis rendus à la demande du Ministre des Finances et du Ministre du Budget.

## Article 5

1. La composition du Conseil supérieur des Finances envisagée par l'arrêté royal en projet doit permettre d'assurer que le Comité d'étude sur le vieillissement, qui a été créé au sein du Conseil supérieur des Finances par l'article 6 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, pourra être constitué des membres visés par l'article 10 de la loi du 5 septembre 2001, précitée (4).

Pour ce faire, il y a lieu de prévoir que le membre du Conseil supérieur des Finances qui sera présenté par le Ministre des Affaires sociales en application de l'article 5, 4°, du projet doit être choisi parmi les fonctionnaires du service d'étude du département des affaires sociales (5).

Il convient aussi, pour les mêmes raisons, de prévoir qu'un des membres du Conseil supérieur des Finances proposé par le Ministre des Finances et qu'un des membres du Conseil proposé par le Ministre du Budget doivent être choisis parmi les fonctionnaires des services d'étude de ces deux départements (6).

(4) Pour ne pas induire en erreur sur les composantes exactes du Conseil, supérieur des Finances, dont on pourrait croire à tort qu'elles se limitent à ce que prévoit le projet, il est recommandé, dans un considérant du préambule ou dans le rapport au Roi qui sera publié au *Moniteur belge*, de faire état de l'existence de la loi du 5 septembre 2001, précitée, cette loi ayant pour effet que le Conseil supérieur des Finances se compose non seulement des deux sections permanentes visées à l'article 8 du projet mais aussi d'un Comité d'étude sur le vieillissement. Il ne peut à cet égard être considéré que la mention de ce Comité à l'article 4 du projet suffit pour faire percevoir qu'il est institué au sein du Conseil supérieur des Finances.

(5) Voir l'article 10, alinéa 2, 5°, de la loi du 5 septembre 2001, précitée.

(6) Voir l'article 10, alinéa 2, 3° et 4°, de la loi du 5 septembre 2001, précitée.

2. Concernant les membres visés au 3°, il est renvoyé à l'observation générale.

## Article 9

Au paragraphe 3, le mot « Conseil » doit être remplacé par le mot « Parlement ». La même observation vaut pour le paragraphe 5 de l'article 10.

## Artikel 10

1. Wat betreft het eerste streepje van paragraaf 1 wordt verwezen naar de algemene opmerking. In het geval dat het « akkoord » vereist in artikel 92ter, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zou worden verkregen, geeft het voorliggende artikel aanleiding tot de volgende opmerking.

2. De steller van het ontwerp mag niet uit het oog verliezen dat, wanneer deelen van het ontwerp deel mogen nemen aan de werkzaamheden van een federaal orgaan, die mogelijkheid geboden moet worden aan alle deelen van het ontwerp die bevoegdheden hebben die relevant zijn ten aanzien van de taak van het adviesorgaan (7).

In casu is de permanente afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » van de Hoge Raad van Financiën inzonderheid bevoegd om « jaarlijks advies (uit te brengen) omtrent de overdracht van fiscale ontvangsten door de Federale Overheid geïnd voor rekening van de lokale besturen ».

(7) Zie de adviezen 39.847/VR en 39.848/VR, uitgebracht op 8 februari 2005 door de verenigde kamers van de afdeling Wetgeving van de Raad van State over voorstellen van wet « tot oprichting van een Federale Adviesraad voor Senioren » en « tot oprichting van een Federale Adviesraad voor de sector van de senioren ».

Voor de gemeenten die deel uitmaken van het Duitse taalgebied, oefent de Duitstalige Gemeenschap krachtens de decreten van 27 mei 2004 en 1 juni 2004 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van sommige bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake de ondergeschikte besturen de bevoegdheden uit van het Waalse Gewest in de aangelegenheden genoemd in artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 6°, 7°, 9°, 10° (8), en in artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Ten aanzien van de taken toebedeeld aan de afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » van de Hoge Raad van Financiën, moet de steller van het ontwerp nagaan of het, in het licht van de bevoegdheden uitgeoefend door de Duitstalige Gemeenschap in verband met de « plaatselijke besturen », niet nodig is de Duitstalige Gemeenschap, indien deze ermee instemt, de mogelijkheid te bieden een lid voor te dragen dat zitting zou hebben in die afdeling van de Hoge Raad van Financiën.

## Artikel 13

In algemene zin is de afdeling Wetgeving van oordeel dat de vraag over vergoedingen worden toegekend aan de leden van een adviesraad, een essentieel gegeven is in verband met de oprichting, organisatie en werkwijze daarvan. Het regelen van die kwestie mag dan ook niet overgelaten worden aan het reglement van orde van de adviesraad.

(8) Zie artikel 1, eerste lid, 4°, van de decreten van 27 mei 2004 en 1 juni 2004 voor de juiste regels met betrekking tot de overheveling van de uitoefening van de bevoegdheid genoemd in artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 10°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

De kamer was samengesteld uit :

De heer Y. Kreins, kamervoorzitter;

De heer Ph. Quertainmont en Mevr. M. Baguet, staatsraden;

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. Ronvaux, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Jaumotte, staatsraad.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

## Article 10

1. Concernant le premier tiret du paragraphe 1<sup>o</sup>, il est renvoyé à l'observation générale. Dans l'hypothèse où l'accord requis par l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles serait obtenu, l'article examiné appellerait l'observation suivante.

2. L'auteur du projet ne peut perdre de vue que lorsqu'il est permis à des entités fédérées de participer aux activités d'un organisme fédéral, cette faculté doit être offerte à toutes les entités fédérées dotées de compétences pertinentes au regard de la mission de l'organe consultatif (7).

En l'espèce, la section permanente « Fiscalité et Parafiscalité » du Conseil supérieur des Finances est notamment compétente pour émettre « un avis annuel relatif au recettes fiscales perçues par le Pouvoir fédéral pour compte des administrations locales ».

(7) Voir les avis 39.847/VR et 39.848/VR, donnés le 8 février 2005 par les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'Etat, sur des propositions de loi « portant création d'un Conseil consultatif fédéral des seniors » et « instituant un Comité consultatif fédéral pour le secteur des seniors ».

Or, pour ce qui concerne les communes faisant partie de la région de langue allemande, c'est la Communauté germanophone qui, en vertu des décrets des 27 mai 2004 et 1<sup>er</sup> juin 2004 relatifs à l'exercice, par la Communauté germanophone, de certaines compétences de la Région wallonne en matière de pouvoirs subordonnés, exerce les compétences de la Région wallonne dans les matières visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, 7°, 9°, 10° (8), et à l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Au regard des missions imparties à la section « Fiscalité et Parafiscalité » du Conseil supérieur des Finances, l'auteur du projet vérifiera si, en fonction des compétences exercées par la Communauté germanophone en rapport avec les « administrations locales », il ne s'impose pas de permettre à la Communauté germanophone, de son accord, de proposer un membre appelé à siéger dans cette section du Conseil supérieur des Finances.

## Article 13

De manière générale, la section de législation estime que constitue un élément essentiel lié à la création, à l'organisation et au fonctionnement d'un conseil consultatif la question de savoir si des indemnités sont octroyées à ses membres. En conséquence, le règlement de cette question ne peut être abandonné au règlement d'ordre intérieur du conseil consultatif.

(8) Voir l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, des décrets des 27 mai 2004 et 1<sup>er</sup> juin 2004 pour les modalités exactes du transfert de l'exercice de la compétence visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, alinéa 1<sup>er</sup>, 10°, de la loi spéciale du 8 août 1980.

La chambre était composée de :

M. Y. Kreins, président de chambre;

M. Ph. Quertainmont et Mme M. Baguet, conseillers d'Etat;

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. Ronvaux, auditeur.

(...)

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

**3 APRIL 2006. — Koninklijk besluit  
betreffende de Hoge Raad van Financiën**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 49, § 6;

Gelet op de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge raad van Financiën;

Gelet op advies van 22 december 2005 van de Waalse Regering;

Gelet op het advies van 22 december 2005 van de Regering van de Franstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van 22 december 2005 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van 25 januari 2006 van de Vlaamse Regering;

Gelet op de notificatie van 1 februari 2006 van het Overlegcomité;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 14 februari 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting gegeven op 17 februari 2006;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid :

— dat de huidige Hoge Raad van Financiën niet meer kan vergaderen;

— dat de Raad zo spoedig mogelijk moet kunnen worden samengesteld opdat hij over de nodige tijd zou beschikken om in de beste voorwaarden zijn advies over de uitvoering van het stabiliteitsprogramma en zijn Jaarverslag tegen juli 2006 voor te bereiden;

Gelet op het advies nr. 39.922/2 van de Raad van State, gegeven op 27 februari 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — De Hoge Raad van Financiën**

**Artikel 1.** Er wordt bij de Federale Overheidsdienst Financiën, een Hoge Raad van Financiën opgericht, hierna de Raad genoemd.

**Art. 2.** De bevoegdheden van de Raad zijn van technische en raadgevende aard.

Onverminderd de bevoegdheden van de afdeling bedoeld in artikel 9, is de Raad ermede belast de Minister van Financiën en de Minister van Begroting te adviseren bij de voorbereiding van het fiscaal beleid, het financieel beleid en het begrotingsbeleid.

**Art. 3.** In het raam van zijn bevoegdheden beraadslaagt de Raad over de aangelegenheden die hem worden voorgelegd door de Minister van Financiën, voor wat betreft aangelegenheden van fiscale of financiële aard, of door de Minister van Begroting voor wat betreft aangelegenheden van budgettaire aard.

Wanneer de Raad zelf kennis neemt van een probleem, is de meerderheid bestaande uit twee derden van de leden vereist opdat een standpunt zou worden aangenomen.

De Raad verstrekt aan de Minister van Financiën, op aanvraag van deze laatste of op eigen initiatief, adviezen over de aangelegenheden waarover hij heeft beraadslaagd.

De Raad verstrekt aan de Minister van Begroting, op aanvraag van deze laatste of op eigen initiatief, adviezen over de aangelegenheden van begrotingsbeleid waarover hij heeft beraadslaagd.

**3 AVRIL 2006. — Arrêté royal  
relatif au Conseil supérieur des Finances**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 49, § 6;

Vu la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières, notamment l'article 28;

Vu la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, notamment article 10;

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances;

Vu l'avis du 22 décembre 2005 du Gouvernement wallon;

Vu l'avis du 22 décembre 2005 du Gouvernement de la Communauté française;

Vu l'avis du 22 décembre 2005 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis du 25 janvier 2006 du Gouvernement flamand;

Vu la notification du 1<sup>er</sup> février 2006 du Comité de Concertation;

Vu l'avis l'Inspecteur des Finances, donné le 14 février 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 17 février 2006;

Vu l'urgence motivée par le fait :

— que le Conseil supérieur des Finances actuel n'est plus en état de se réunir;

— que le Conseil doit pouvoir être constitué dans les plus brefs délais possibles afin qu'il dispose du temps nécessaire à la préparation, dans les meilleures conditions, de son avis relatif à l'exécution du programme de stabilité et de son Rapport annuel pour juillet 2006;

Vu l'avis n° 39.922/2 du Conseil d'Etat, donné le 27 février 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Du Conseil supérieur des Finances**

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est institué auprès du Service public fédéral Finances, un Conseil supérieur des Finances, ci-après dénommé le Conseil

**Art. 2.** Les attributions du Conseil sont de nature technique et consultative.

Sans préjudice des attributions de la section visée à l'article 9, le Conseil est chargé d'assister le Ministre des Finances et le Ministre du Budget dans l'élaboration de la politique fiscale et financière et de la politique budgétaire.

**Art. 3.** Dans le cadre de ses compétences, le Conseil délibère sur les objets qui lui sont soumis par le Ministre des Finances, pour ce qui concerne les matières de nature fiscale ou financière, ou par le Ministre du Budget, pour ce qui concerne les matières de nature budgétaire.

Lorsque le Conseil s'est saisi lui-même d'une question, la majorité des deux tiers des membres est requise pour qu'une résolution soit adoptée.

Le Conseil remet au Ministre des Finances, à la demande de ce dernier, ou de sa propre initiative, des avis sur les objets dont il a délibéré.

Le Conseil remet au Ministre du Budget, à la demande de ce dernier, ou de sa propre initiative, des avis sur les objets de la politique budgétaire dont il a délibéré.

HOOFDSTUK II. — *De samenstelling van de Raad*

**Art. 4.** De voorzitter van de Raad is de Minister van Financiën. De Raad telt twee vice-voorzitters aangeduid door de Minister van Financiën en de Minister van Begroting. De ene vice-voorzitter wordt benoemd als vervanger van de voorzitter in geval van diens afwezigheid. De andere vice-voorzitter wordt benoemd als voorzitter van de Studiecommissie voor de vergrijzing, zoals voorzien in het artikel 10 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van het Zilverfonds. De twee vice-voorzitters maken geen deel uit van de in artikel 8 vermelde permanente afdelingen.

De voorzitter leidt de debatten. Hij neemt niet deel aan de stemming.

**Art. 5.** De Raad wordt samengesteld uit :

1° zes leden door Ons benoemd wegens hun bijzondere onderlegdheid en ervaring op budgettair en economisch gebied :

a) drie leden op voordracht van de Nationale Bank van België;

b) één lid op voordracht van de Minister van Financiën;

c) één lid op voordracht van de Minister van Begroting;

d) één lid op gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Begroting;

2° zes leden door Ons benoemd wegens hun bijzondere onderlegdheid en ervaring op financieel en economisch gebied, op voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Begroting en op voordracht van de Regeringen van de gemeenschappen en van de gewesten, onder wie :

a) twee leden worden voorgedragen door de Regering van de Vlaamse Gemeenschap

b) één door de Regering van de Franse Gemeenschap;

c) één door de Regering van het Waalse Gewest;

d) twee door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarvan een lid tot de Franse taalrol en het andere tot de Nederlandse taalrol behoort;

3° zes leden door Ons benoemd wegens hun bijzondere onderlegdheid op fiscaal gebied, onder wie een wordt voorgedragen door de Regering van het Waalse Gewest indien ze het wenst, één door de Regering van de Franse Gemeenschap indien ze het wenst, twee door de Regering van de Vlaamse Gemeenschap indien ze het wenst en twee door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest indien ze het wenst, waarvan een lid tot de Franse taalrol en het andere tot de Nederlandse taalrol behoort;

4° vier leden door Ons benoemd, wegens een bijzondere onderlegdheid op fiscaal of parafiscaal gebied, op voordracht van de Minister van Financiën en waarvan twee op voorstel van de Minister van Begroting en één respectievelijk op voorstel van de Minister van Sociale Zaken en van het Federaal Planbureau;

5° twee leden door Ons benoemd wegens hun bijzondere onderlegdheid en ervaring op fiscaal gebied, op voordracht van de Minister van Financiën;

6° de twee vice-voorzitters vermeld in artikel 4.

**Art. 6.** Het mandaat van de leden van de Raad duurt vijf jaar; het kan worden vernieuwd.

HOOFDSTUK III. — *De organisatie en werking van de Raad**Afdeling I. — Het bureau*

**Art. 7.** Een bureau wordt belast met de voorbereiding en de organisatie van de werkzaamheden van de Raad. Het bureau bestaat uit de voorzitter, de twee vice-voorzitters, de voorzitters van de permanente afdelingen, het lid voorgedragen door de Minister van Financiën overeenkomstig artikel 5, 1°, b, een lid voorgedragen door de Minister van Begroting, van een lid vertegenwoordiger van de Nationale Bank van België en van het lid vertegenwoordiger van het Federaal Planbureau.

*Afdeling II. — De permanente afdelingen*

**Art. 8.** In de Raad worden twee permanente afdelingen samengesteld :

1° de permanente afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid »;

2° de permanente afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit ».

**Art. 9.** § 1. De permanente afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » is samengesteld uit een voorzitter en uit elf andere leden door Ons op voordracht van de Ministers van Financiën en van Begroting benoemd.

CHAPITRE II. — *De la composition du Conseil*

**Art. 4.** Le président du Conseil est le Ministre des Finances. Le Conseil comprend deux vice-présidents désignés par le Ministre des Finances et le Ministre du Budget. Un vice-président est nommé comme remplaçant du président en cas d'absence de celui-ci. L'autre vice-président est nommé président du Comité d'étude sur le vieillissement ainsi qu'il est prévu par l'article 10 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement. Les deux vice-présidents ne font pas partie des sections permanentes mentionnées à l'article 8.

Le président dirige les débats. Il ne participe pas au vote.

**Art. 5.** Le Conseil se compose de :

1° six membres nommés par Nous en raison de leurs compétences et expérience particulières dans les domaines budgétaire et économique :

a) trois membres sur proposition de la Banque Nationale de Belgique;

b) un membre sur proposition du Ministre des Finances;

c) un membre sur proposition du Ministre du Budget;

d) un membre sur proposition du Ministre des Finances et du Ministre du Budget;

2° six membres nommés par Nous, en raison de leurs compétences et expérience particulières dans le domaine financier et économique, sur la proposition du Ministre des Finances et du Ministre du Budget et sur présentation des Gouvernements des communautés et des régions, parmi lesquels :

a) deux membres présentés par le Gouvernement de la Communauté flamande;

b) un par le Gouvernement de la Communauté française;

c) un par le Gouvernement de la Région wallonne;

d) deux par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'un appartenant au rôle linguistique français et l'autre au rôle linguistique néerlandais;

3° six membres nommés par Nous en raison de leurs compétences particulières dans le domaine fiscal parmi lesquels un est présenté par le Gouvernement de la Région wallonne s'il le souhaite, un par le Gouvernement de la Communauté française s'il le souhaite, deux par le Gouvernement de la Communauté flamande s'il le souhaite et deux par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale s'il le souhaite, l'un appartenant au rôle linguistique français et l'autre au rôle linguistique néerlandais;

4° quatre membres nommés par Nous en raison de leurs compétences particulières dans le domaine fiscal et parafiscal sur la proposition du Ministre des Finances dont deux sont présentés par le Ministre du Budget et un présenté respectivement par le Ministre des Affaires sociales et par le Bureau fédéral du Plan;

5° deux membres nommés par Nous en raison de leurs compétences et expérience particulières dans le domaine fiscal sur la proposition du Ministre des Finances;

6° les deux vice-présidents mentionnés à l'article 4.

**Art. 6.** Le mandat des membres du Conseil est de cinq ans; Il est renouvelable.

CHAPITRE III. — *De l'organisation et du fonctionnement du Conseil**Section I<sup>re</sup>. — Du bureau*

**Art. 7.** Un bureau est chargé de la préparation et de l'organisation des activités du Conseil. Le bureau est constitué du président, des deux vice-présidents des présidents des sections permanentes, du membre proposé par le Ministre des Finances visé à l'article 5, 1°, b, un membre proposé par le Ministre du Budget, d'un membre représentant de la Banque nationale de Belgique et du membre représentant du Bureau fédéral du Plan.

*Section II. — Des sections permanentes*

**Art. 8.** Il est constitué, au sein du Conseil, deux sections permanentes :

1° la section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics »;

2° la section permanente « Fiscalité et Parafiscalité ».

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. La section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics » est composée d'un président et de onze autres membres nommés par Nous sur proposition des Ministres des Finances et du Budget.



De voorzitter is het lid dat overeenkomstig artikel 5, 1°, *d*, gezamenlijk door de Minister van Financiën en de Minister van Begroting wordt voorgedragen.

Tot de elf in het eerste lid bedoelde leden behoren in ieder geval :

- het lid overeenkomstig artikel 5, 1°, *b*, voorgedragen door de Minister van Financiën;
- het lid overeenkomstig artikel 5, 1°, *c*, voorgedragen door de Minister van Begroting;
- de drie leden van de Raad voorgesteld door de Nationale Bank van België;
- de zes leden van de Raad bedoeld in artikel 5, 2°.

De helft van de in deze paragraaf bedoelde leden zijn Franstalig, de andere helft Nederlandstalig.

§ 2. De afdeling vervult de opdrachten bedoeld in artikel 49, § 6, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten.

Wanneer de Minister van Financiën aan deze afdeling in uitvoering van artikel 49, § 6, derde lid, een advies vraagt, dan stelt hij een termijn vast binnen dewelke dit advies moet gegeven worden. Deze termijn mag niet minder dan vijftien dagen bedragen. In uitzonderlijke en behoorlijk met redenen omklede omstandigheden kan de termijn minder dan vijftien dagen bedragen, zonder evenwel tot minder dan drie werkdagen herleid te worden.

§ 3. De leden van de afdeling kunnen geen mandaten uitoefenen van lid van de Wetgevende Kamers, van lid van het parlement van een gemeenschap of een gewest, van bestendig afgevaardigde, van burgemeester of van schepen van gemeenten met meer dan dertigduizend inwoners. Zij mogen geen deel uitmaken van het kabinet van een lid van de Federale Regering of van een lid van een Regering van de gemeenschappen en de gewesten.

**Art. 10.** § 1. De permanente afdeling « Fiscaliteit en Parafiscaliteit » bestaat uit twaalf leden :

- de zes leden bedoeld in artikel 5, 3°;
- de vertegenwoordiger van de Minister van Sociale Zaken;
- de vertegenwoordiger van het Federaal Planbureau;
- twee leden aangewezen door de Minister van Financiën;
- twee leden aangewezen door de Minister van Begroting.

§ 2. De voorzitter van de afdeling wordt gekozen door en onder haar leden.

§ 3. De afdeling is gemachtigd binnen de perken van de bevoegdheden van de Raad, op vraag van de Minister van Financiën of op eigen initiatief, een advies uit te brengen over alle algemene problemen op fiscaal en parafiscaal gebied.

§ 4. De afdeling brengt jaarlijks advies uit omtrent de overdracht van fiscale ontvangsten door de Federale Overheid geïnd voor rekening van de lokale besturen.

§ 5. De leden van de afdeling kunnen geen mandaten uitoefenen van lid van de Wetgevende Kamers, van lid van een gemeenschaps- of gewestraad, van bestendig afgevaardigde, van burgemeester of van schepen van gemeenten met meer dan dertigduizend inwoners. Zij mogen geen deel uitmaken van het kabinet van een lid van de Federale Regering of van een lid van een Regering van de gemeenschappen en gewesten.

#### *Afdeling III. — Tijdelijke werkgroepen*

**Art. 11.** De Raad kan in zijn schoot tijdelijke werkgroepen oprichten waarvan hij de opdracht en de samenstelling bepaalt.

#### *Afdeling IV. — Het secretariaat*

**Art. 12.** Een secretariaat, waarvan de leden aangewezen worden door de Minister van Financiën is belast met het bijstaan van de Raad, het bureau, de permanente afdelingen en de werkgroepen. De leden van dit secretariaat worden gekozen uit de personeelsleden van de Studie- en Documentatiedienst van de Federale Overheidsdienst Financiën. De directie van het secretariaat wordt verzekerd door de Directeur-generaal van de Studie- en Documentatiedienst van het Algemeen Secretariaat van de Federale Overheidsdienst Financiën.

Le président est le membre visé à l'article 5, 1°, *d*, proposé conjointement par le Ministre des Finances et par le Ministre du Budget.

Parmi les onze membres visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> figurent obligatoirement :

- le membre visé à l'article 5, 1°, *b*, proposé par le Ministre des Finances;
- le membre visé à l'article 5, 1°, *c* proposé par le Ministre du Budget;
- les trois membres du Conseil présentés par la Banque Nationale de Belgique;
- les six membres du Conseil visés à l'article 5, 2°.

La moitié des membres visés au présent paragraphe est d'expression française, l'autre moitié d'expression néerlandaise.

§ 2. La section remplit les missions visées par l'article 49, § 6, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions.

Lorsque le Ministre des Finances demande l'avis de la section en vertu de l'article 49, § 6, alinéa 3, il précise le délai dans lequel cet avis doit être donné. Ce délai ne peut pas être inférieur à quinze jours. Dans des circonstances exceptionnelles dûment motivées, le délai peut être inférieur à quinze jours, sans être réduit à moins de trois jours ouvrables.

§ 3. Les membres de la section ne peuvent pas exercer les mandats de membre des Chambres législatives, de membre du Parlement d'une communauté ou d'une région, de député permanent, de bourgmestre ou d'échevin des communes de plus de trente mille habitants. Ils ne peuvent pas appartenir au cabinet d'un membre du Gouvernement fédéral ou d'un membre d'un Gouvernement des communautés ou des régions.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. La section permanente « Fiscalité et parafiscalité » comprend douze membres :

- les six membres visés à l'article 5, 3°;
- le représentant du Ministre des Affaires sociales;
- le représentant du Bureau fédéral du Plan;
- deux membres désignés par le Ministre des Finances;
- deux membres désignés par le Ministre du Budget.

§ 2. Le président de la section est choisi par et parmi ses membres.

§ 3. La section est habilitée, dans les limites des compétences du Conseil, à émettre, à la demande du Ministre des Finances ou d'initiative, un avis sur tous les problèmes généraux en matière de fiscalité et de parafiscalité.

§ 4. La section émet un avis annuel relatif aux recettes fiscales perçues par le Pouvoir fédéral pour compte des administrations locales.

§ 5. Les membres de la section ne peuvent pas exercer les mandats de membre des Chambres législatives, de membre du Conseil d'une communauté ou d'une région, de député permanent, de bourgmestre ou d'échevin des communes de plus de trente mille habitants. Ils ne peuvent pas appartenir au cabinet d'un membre du Gouvernement fédéral ou d'un membre d'un Gouvernement des communautés ou des régions.

#### *Section III. — Des groupes de travail temporaires*

**Art. 11.** Le Conseil peut constituer en son sein des groupes de travail temporaires dont il détermine la mission et la composition.

#### *Section IV. — Du secrétariat*

**Art. 12.** Un secrétariat, dont les membres sont désignés par le Ministre des Finances, est chargé d'assister le Conseil, le bureau, les sections permanentes et les groupes de travail. Les membres de ce secrétariat sont choisis parmi le personnel du Service d'Etudes et de Documentation du Service Public Fédéral Finances. La direction du secrétariat est assurée par le Directeur général du Service d'Etudes et de Documentation du Secrétariat général du Service Public Fédéral Finances.



HOOFDSTUK IV. — *Algemene bepalingen*

**Art. 13.** De Raad stelt zijn reglement van inwendige orde op. Dit reglement wordt goedgekeurd door de Minister van Financiën.

Dat reglement kan, onder de voorwaarden welke het bepaalt, voorzien in de toekenning van presentiegeld, van vergoedingen, of in de terugbetaling van onkosten, aan de leden van de Raad alsook aan de personeelsleden van het secretariaat en aan de eventueel geraadpleegde deskundigen.

**Art. 14.** De Raad, het bureau, de permanente afdelingen en de werkgroepen kunnen, in de loop van hun werkzaamheden, de personen horen van wie het advies hun nuttig voorkomt. Desgevallend kunnen zij een beroep doen op deskundigen.

**Art. 15.** Ieder jaar stelt de Raad een verslag op over zijn werkzaamheden. Dit verslag wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

HOOFDSTUK V. — *Opheffings- en eindbepalingen*

**Art. 16.** Het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën wordt opgeheven.

**Art. 17.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 18.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 april 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

CHAPITRE IV. — *Dispositions générales*

**Art. 13.** Le Conseil arrête son règlement d'ordre intérieur. Ce règlement est approuvé par le Ministre des Finances.

Ce règlement peut prévoir, aux conditions qu'il détermine, l'attribution de jetons de présence, d'indemnités ou le remboursement de frais, aux membres du Conseil ainsi qu'aux membres du personnel du secrétariat et aux experts éventuellement consultés.

**Art. 14.** Le Conseil, le bureau, les sections permanentes et les groupes de travail peuvent entendre, au cours de leurs travaux, les personnes dont l'avis leur paraît utile. Ils peuvent, le cas échéant, recourir au concours d'experts.

**Art. 15.** Chaque année, le Conseil établit un rapport sur ses activités. Ce rapport est publié au *Moniteur belge*.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires et finales*

**Art. 16.** L'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances est abrogé.

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 18.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 avril 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1526

[2006/200434]

**16 FEBRUARI 2006.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 oktober 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 augustus 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 juni 1997, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1997, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 maart 1998, verlengd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 mei 2000, verlengd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 2001, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 september 2002, verlengd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2003, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 juli 2004;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1526

[2006/200434]

**16 FEVRIER 2006.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 octobre 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, prorogeant la convention collective de travail du 7 mai 1984, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 7 mai 1984, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 septembre 1984, prorogée par la convention collective de travail du 10 août 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 juin 1997, prorogée par la convention collective de travail du 29 avril 1997, rendue obligatoire par arrêté royal du 9 mars 1998, prorogée par la convention collective de travail du 24 juin 1999, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 mai 2000, prorogée par la convention collective de travail du 15 mai 2001, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 septembre 2002, prorogée par la convention collective de travail du 26 juin 2003, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 juillet 2004;